

AGENDA

DONNERSTAG, 16. JUNI

Bar du Nord – in der Hölle des Nordens: Eine gute Gelegenheit, Bekannte und Nachbarinnen und Nachbarn zu treffen, neue Menschen kennen zu lernen, und das in der schönsten Bar von Zürich-Nord. 19 Uhr, Kulturbahnhof Affoltern – KuBaA, Bachmannweg 16

«Litafrika»: «Translating and publishing across the African continent» – mit Zukiswa Wanner, Edwige-Renée Dro und Lola Shoneyin – drei Verlegerinnen/Autorinnen/Übersetzerinnen aus verschiedenen Sprachregionen Afrikas. Das Gespräch findet auf Englisch statt. 19.30 Uhr, Literaturhaus Zürich, Limmatquai 62

Konzert: Latin Music. 20 Uhr, RössliSchür, Rösslistrasse 9

Komödie: «Hin und her», eine Posse in zwei Teilen von Ödön von Horváth. Spiel: Theater Auftakt. Regie: Kristin Anderegg-Frizzoni. Tickets: www.millers.ch. 19.30 Uhr, Millers, Seefeldstrasse 225

FREITAG, 17. JUNI

Öffentliche Projektion: Ein Film über deutsche Pfadfinder in der Ratnagar-Klinik, Nepal. 19.30 Uhr, Kulturzentrum Songtsen House, Gubelhangstrasse 7

Flohmarkt: Zugunsten Osthilfe. 12–18.30 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Hirzenbach, Altwiesenstrasse 170

Komödie: «Hin und her», eine Posse in zwei Teilen von Ödön von Horváth. Spiel: Theater Auftakt. Regie: Kristin Anderegg-Frizzoni. Tickets: www.millers.ch. 19.30 Uhr, Millers, Seefeldstrasse 225

Lesung: Autorin Anne-Friederike Heinrich liest aus «Allererstes Abc aussergewöhnlicher Ausreden». Denn nicht nur die 26 Buchstaben, sondern auch die 26 allerfrechesten Ausreden wollen gelernt sein! Für Kinder ab 7 Jahren. In Kooperation mit dem Kulturfest Witikon. 15 bis 15.45 Uhr, PBZ Witikon, Witikonstrasse 397

Nacht der Physik 2022: Ein Fest von Quanten zum Universum, 16 bis 23 Uhr; Forschung feiern: ein Sommerfest für alle. Mit Musik, Essen. Aktivitäten für die ganze Familie mit Vorträgen, Teleskopen und Experimenten. Wir freuen uns darauf, unsere Begeisterung und unseren Forschungsalltag spontan mit allen zu teilen. Mit dabei sind auch Studierende und Lernende, die am Departement Physik ausgebildet werden. ETH Zürich, Campus Hönggerberg, Stefano- Francini-Platz 5, Zürich

SAMSTAG, 18. JUNI

Open Air Bounce Bounce: Das junge Organisationskomitee freut sich auf begeisternde Musik, gute Laune und optimales Wetter. Das Open Air ist kostenlos, und alle Generationen sind herzlich willkommen, einen

gemütlichen Abend mit abwechslungsreicher und mitreissender Musik zu geniessen. Weitere Infos: www.bouncebounce.ch, 17 Uhr, Schindlergutpark

Flohmarkt: Zugunsten Osthilfe. 9 bis 16 Uhr, ref. Kirchgemeindehaus Hirzenbach, Altwiesenstrasse 170

Komödie: «Hin und her», eine Posse in zwei Teilen von Ödön von Horváth. Spiel: Theater Auftakt. Regie: Kristin Anderegg-Frizzoni. Tickets: www.millers.ch. 19.30 Uhr, Millers, Seefeldstrasse 225

SONNTAG, 19. JUNI

Sofalesung: Mit Eva Seck – «Versickerungen». Ort und Anmeldung unter www.sofalesungen.ch 17 Uhr, Literaturhaus Zürich, Limmatquai 62

Sommerkonzert: Der Orchesterverein Oerlikon präsentiert Musik von Domenico Cimarosa, Carl Maria von Weber und Antonin Dvořák. Eintritt frei, Kollekte. Mit Apéro. 17 Uhr, reformierte Kirche Oerlikon, Oerlikonerstr. 99

Abendrennen mit Wullschleger-Derny-Cup 3: Info über die Durchführung bei zweifelhaftem Wetter: 044 311 25 61, ab 16 Uhr. 18.30 bis 21.55 Uhr, Offene Rennbahn Oerlikon, Thurgauerstrasse

MONTAG, 20. JUNI

Quartierinformation Neubau Schulanlage Im Isengrind: Nach Genehmigung des Objektkredits durch Stadt- und Gemeinderat wird die Vorlage zum Objektkredit Neubau Schulanlage Im Isengrind im September 2022 der Zürcher Stimmbewölkerung zur Abstimmung gebracht. Anlässlich der Quartierinformation wird das Bauvorhaben vorgestellt. Anmeldung zur Quartierveranstaltung: stadt-zuerich.ch/infoveranstaltung-imisengrind. 19 Uhr, Schulhaus Im Isengrind, Wolfswinkel 3

Teppich: Meral Kureysli. In der Werkstatt-Reihe «Teppich» diskutieren Schreibende und Lesende über einen noch in Arbeit befindlichen Text. 19 Uhr, Literaturhaus Zürich, Limmatquai 62

DIENSTAG, 21. JUNI

Nachbarschaftsgespräch: Mit Claudia Kaufmann, ehem. Ombudsfrau der Stadt Zürich. Zuhören und gegen Diskriminierung eintreten – die promovierte Juristin Claudia Kaufmann arbeitet in der Bundesverwaltung in Bern u. a. als erste Leiterin des Eidgenössischen Büros für die Gleichstellung von Mann und Frau. Von 2004 bis 2020 war Claudia Kaufmann Ombudsfrau der Stadt Zürich. 19.30 Uhr, Foyer St. Anton, Klosbachstr. 36A

Zischtigstreff: Freier Austausch und Rechtsauskunft zu Trennung und Scheidung. Jeden Dienstag, 19 bis 21 Uhr. Teilnahme kostenlos vor Ort oder online: Meeting-ID für Zoom-Meeting: 932

9883 3849. Hotline 7/24: 079 450 63 63. www.manschaff.ch. 19 bis 21 Uhr, Stampfenbachstrasse 6 beim Central

MITTWOCH, 22. JUNI

Infoveranstaltung: Die denkmalgeschützte Parkanlage des Beckenhofs soll instand gesetzt und der Spielplatz aufgewertet werden. Mit anschliessendem Apéro. Treffpunkt beim grossen Wasserbecken. Der Anlass findet bei jedem Wetter statt. Kontakt: Petra Schröder, +41 44 412 42 67. 17.30 Uhr, Beckenhof, Beckenhofstrasse 35

Radtour: Pro Senectute, Velogruppe Zürich Nord. Unsere Tagestour führt uns von Oerlikon aus über Schwamendingen, Fällanden und Maur zur Naturstation Silberweide am Greifensee, wo wir einen Mittagshalt einlegen. Zurück geht die gemütliche Fahrt über Niederuster, Greifensee und Dübendorf zum Ausgangsort (ca. 42 km). Information und Anmeldung: vgz nord@ggaweb.ch. 10 Uhr, Bahnhof Oerlikon Nord

DONNERSTAG, 23. JUNI

Vortrag: Von Dr. med. Daniel Herschkowitz und Dr. med. Michael Fischer zum Thema «Chronische Schmerzkrankheit». Infos zur Anmeldung: reception@klinikbethanien.ch, 043 268 70 70. 18 bis 19.30 Uhr, Privatklinik Bethanien, Toblerstrasse 51

30 Jahre Vokalensemble Zürich: Aus Robert Schumanns «Manfred» und «Der Rose Pilgerfahrt» mit Texten von Fernando Pessoa, rezitiert von Robert Hunger-Bühler. Vorverkauf: ticketino.com. 20 Uhr, Kirche St. Peter, St. Peterhofstatt 1

FREITAG, 24. JUNI

Konzert: Lisa Berg: «Im Chansonrausch». Sängerin Lisa Berg steht jedoch nicht allein auf der Bühne. Am Klavier begleitet sie David Ruosch, einer der gefragtesten Jazz- und Bluespianisten der Schweiz und Dozent an der Zürcher Hochschule der Künste. Abendkasse und Barbetrieb ab 19 Uhr. Vorverkauf: Buchhandlung und Café Kapitel 10, Limmattalstrasse 197, 8049 Zürich. 20 Uhr, Restaurant Mühlehalde 13'80, Limmattalstrasse 215

Vortrag: «What Taiwan Might Learn from the War in Ukraine». Vortrag in englischer Sprache von David Wei und Feng Huang. 19 Uhr, Kulturzentrum Songtsen House, Gubelhangstrasse 7

Sammlung: Von Kleidern, Schuhen, Bett-, Frottee- und Küchenwäsche zugunsten der Osthilfe. 14 bis 18 Uhr, Altes Feuerwehrlokal Schwamendingen, Bocklerstrasse

Wanderung: Gemütlich entlang des Obersees von Jona nach Schmerikon mit Zvieri im Gartenrestaurant Hof, ca zwei Stunden. Auskunft und Anmeldung: Verena Wild, v.wild@hispeed.ch oder 052 242 83 36, bis 21. Juni. 10.55 Uhr, HB

SAMSTAG, 25. JUNI

Sammlung: Von Kleidern, Schuhen, Bett-, Frottee- und Küchenwäsche zugunsten der Osthilfe. 10 bis 16 Uhr, Altes Feuerwehrlokal Schwamendingen, Bocklerstrasse

SONNTAG, 26. JUNI

Podium: «Die Rolle des Journalismus für die Gleichstellung». Podium zu männlich dominierten Redaktionen von «tsüri». Nach Lösungsansätzen suchen: Nicole Döbeli (Medienfrauen), Regula Messerli (Co-Projektleiterin Chance 50:50, SRF) und Lisa Schwaiger (Forschungszentrum Öffentlichkeit und Gesellschaft der Universität Zürich). Das Gespräch wird moderiert von Helene Obrist (Watson). 19 Uhr, Zentrum Karl der Grosse, Kirchgasse 14

Flosh: Weitere Informationen unter www.flosh.ch. 7 bis 17 Uhr, Schwamendingerplatz

Liederabend «Petite Sérénade Méditerranéenne»: Maja Fluri (Sopran), Riccardo Bovino (Klavier), 19:30 Uhr, Zunfthaus zur Waag, Münsterhof 8, 8001 Zürich, Kartenverkauf unter: post@majafluri.com, Infos: www.majafluri.com

DIENSTAG, 28. JUNI

Gespräch und Lesung: Steinunn Sigurðardóttir – «Nachtdämmern». 19.30 Uhr, Literaturhaus Zürich, Limmatquai 62

Abendrennen: Info über die Durchführung bei zweifelhaftem Wetter: 044 311 25 61 ab 16 Uhr. 18.30 bis 21.55 Uhr, Offene Rennbahn Oerlikon, Thurgauerstrasse

Dialogveranstaltung: Zur Sportstrategie der Stadt Zürich. Die Quartiervereine Affoltern, Oerlikon, Schwamendingen und Seebach laden zum Dialog mit Stadtrat Filippo Leutenegger, den Verantwortlichen vom Sportamt und weiteren städtischen Ämtern ein. 19 bis 20.30 Uhr, Verwaltungszentrum, Eggbühlstrasse 23, siehe auch Artikel Seite 15.

MITTWOCH, 29. JUNI

Geschichtennachmittag im Café Knirps: Von 14 bis 17 Uhr sind der Indoor-Spielplatz und die Cafeteria geöffnet. Um 14.30 und 15.30 Uhr werden Geschichten im extra eingerichteten Raum erzählt. Exklusiv für Kinder von 3 bis 6 Jahren, ohne Anmeldung. www.eidmattege-heilsarmee.ch. 14 bis 17 Uhr, Quartiertreff Eidmattege, Eidmattstrasse 16

FREITAG, 1. JULI

Open Air zum Saisonschluss: Mit der Band Tubakulose. Drei Perkussionisten und vier Bläser finden sich wieder. Klar, dass sie in dieser Besetzung vor allem Musik aus Kuba hinter dem KuBaA interpretieren. 19 Uhr, Kulturbahnhof Affoltern – KuBaA, Bachmannweg 16



KLASSIK

Sommerkonzert des Orchestervereins Oerlikon

Der Orchesterverein Oerlikon lädt zu seinem Konzert am Sonntag, 19. Juni, um 17 Uhr in der reformierten Kirche Oerlikon (Regensbergstrasse/Oerlikonerstrasse, Tramhaltestelle Salersteig). Auf dem Programm stehen Werke von Domenico Cimarosa, Carl Maria von Weber und Antonín Dvořák. Solist: Michael von Schönermark (Fagott).

Neu präsentiert sich das Orchester unter der Leitung von Oscar Echeverry (Foto). Nachdem er in Kolumbien aufgewachsen war, führten ihn Studien nach Deutschland und in die Niederlande. Oscar Echeverry ist seit mehreren Jahren in der Schweiz wohnhaft und führt mit Chören und Instrumentalensembles Werke unterschiedlicher Stile und Epochen in Zürich und Umgebung auf.

Eintritt frei, Kollekte. Anschliessend Apéro vor der Kirche. (e.)

Quartierinfo zu Projektwettbewerben Luchswiesen

Die Stadt lädt ein zu einer Quartierinformation. Es geht um die Projektwettbewerbe «Schulanlage und Wohnsiedlung Luchswiesen». Diese Veranstaltung findet statt am Dienstag, 28. Juni, um 18.30 Uhr im Ausstellungsraum Airgate, Thurgauerstrasse 40, in Oerlikon. Die Stadt Zürich plant, das Schulraum- und Betreuungsangebot sowie das Angebot an gemeinnützigem Wohnraum im Quartier Hirzenbach zu erweitern. Die beiden Architekturwettbewerbe im offenen Verfahren sind abgeschlossen. Die Verantwortlichen präsentieren das Ergebnis und freuen sich auf die Teilnahme. Bitte melden Sie sich an unter der Adresse: stadt-zuerich.ch/infoveranstaltung-luchswiesen.(pd)

ANZEIGEN

Wohnen im Alter – die fünf wichtigsten Fragen und Antworten

Veranstaltung am Samstag, 2. Juli, im «AVENTIN – Leben im Alter»

Wie will ich im Alter wohnen? Diese Frage stellen sich viele ältere Menschen. Auf was es dabei ankommt – dies steht im Mittelpunkt einer Veranstaltung am Samstag, 2. Juli 2022, im «AVENTIN – Leben im Alter» am Hegibachplatz (Minervastrasse 144).

13:30 bis 17:00 Uhr: • **Besichtigung** des «AVENTIN – Leben im Alter» mit verschiedenen Appartement-Typen
• **Cafeteria** mit Getränken, Snacks, Süssigkeiten

15:00 Uhr

• **Referat Dr. Markus Leser**
Geschäftsführer des Fachverbands Curaviva und Stiftungsrat der STIFTUNG GGN:
«Die fünf wichtigsten Fragen und Antworten zum Wohnen im Alter»



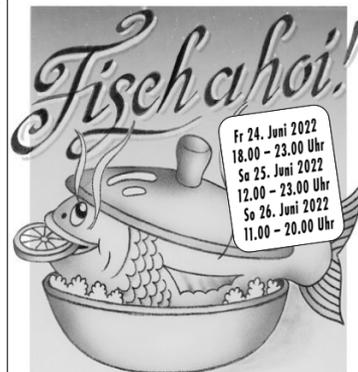
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Eine Anmeldung ist nicht notwendig. Keine Parkplätze – bitte benutzen Sie die öffentlichen Verkehrsmittel. Tram 11, Bus 31 + 33 oder Forchbahn bis Hegibachplatz.



www.aventin.ch

Der Seesportfischerverein Zürich und Zollikon lädt zum
23. öffentlichen Zürichsee-Fischessen!



Wir servieren Ihnen knusprig gebackene Fischfilets und andere Köstlichkeiten. Im überdachten Fischerhüsliareal am See neben dem Hafen Tiefenbrunnen. Musik und Festbetrieb, Freitag, 24. Juni ab 18.00 Uhr; Samstag, 25. Juni 12.00–23.00 Uhr und Sonntag, 26. Juni 2022 ab 11.00–20.00 Uhr.

Tram 2 oder 4 bis Endstation Tiefenbrunnen – 5 Minuten zu Fuss am See entlang Richtung Zollikon

Festival KlusClassics

1.–3. Juli 2022

JULIAN TREVELYAN, KLAVIERREZITAL
F. Chopin, F. Schubert
YOUNG ARTIST CONCERT Boha Moon und
Kateryna Tereshchenko C. Saint-Saëns,
W. A. Mozart, G. Tartini
AOIDE TRIO mit Donghwan Yoon und Alexander Besa
F. Mendelssohn, A. Dvořák
RASCHER SAXOPHONE QUARTET J.S. Bach,
A. Pärt, B. Bartók, A. Glazounov
SWISS5 Bläserquintett F. Farkas, G. Ligeti,
H. Villa Lobos, S. Barber, D. Schnyder
SCHUBERT OKTETT F. Schubert

GROSSER SAAL MUSIKZENTRUM MKZ
Florhofgasse 6, 8001 Zürich

Tickets und Infos auf
festival.klusclassics.ch



Sorgentelefon für Kinder

Gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch • SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch • PC 34–4900-5